

BUKOMA® vinylové podlahy s rigidním jádrem, integrovanou podložkou a instalačním systémem VÄLINGE 2G®

Návod k pokládce a údržbě

(produktové řady BUKOMA PREMIUM U-CLICK a BUKOMA U-CLICK)

1 Úvod

BUKOMA® vinylové podlahové dílce reprezentují nejnovější generaci vysoce kvalitních a odolných podlah s imitací dřeva. Dílce jsou vybaveny na spojích švédským patentovaným systémem VÄLINGE 2G® Fold pro snadnou pokládku a pevné spoje.

Podlaha by měla být jednou z posledních položek instalovaných v každém projektu nové výstavby nebo rekonstrukce. Všechny práce zahrnující vodu nebo vlhkost doporučujeme dokončit před instalací podlahy.

Máte-li jakékoliv pochybnosti o vhodnosti použití vinylové podlahy v jakýchkoliv prostorách, neváhejte za účelem poradenství kontaktovat technickou podporu Bukoma group – www.bukoma.cz/kontakty/.

2 POŽADAVKY NA PROSTORY PRO PLOVOUCÍ VINYLÓVÉ PODLAHY BUKOMA®

2.1 Vlhké prostory

Podlahové dílce jsou voděodolné a lze je použít jako **plovoucí podlahovou krytinu** ve **vlhkých místnostech**, jako jsou koupelny, toalety nebo kuchyně. V prostorách s vysokou vlhkostí, jako jsou koupelny, doporučujeme **použít vhodnou hydroizolaci**. Přestože podlahy zcela odolné proti vodě, voda může proniknout mezi spárami nebo pod okrajem podlahy do podkladu a způsobit škody.

Upozornění: Podklad musí být před pokládkou vždy zcela suchý a musí splňovat předepsané hodnoty vlhkosti, a to i při použití bariéry proti vlhkosti nebo hydroizolace! - viz. Kapitola 2.5.

2.2 Teplota okolního prostředí

Podlahy jsou určeny pro pokládku v **interiéru** ve **vytápěných místnostech** (2-40 °C). Optimální okolní teplota podlahy je 18-25 °C.

Výrobek není určen pro venkovní použití nebo pro použití v nevytápěných/neizolovaných prostorách, jako jsou obytné vozy, lodě, verandy, zimní zahrady nebo solária a sauny.

Chraňte podlahu před extrémním přímým ohřevem (povrch podlahy lokálně >40 °C). Pokud to není možné, lze zvážit lokální nalepení podlahy. Požádejte svého distributora o radu nebo nás kontaktujte. V případě otevřeného ohně nebo kamen nainstalujte protipožární desku nebo nehořlavou rohož.

Podlahové prvky musí být vždy schopny volně se **roztahovat a smršťovat** v závislosti na změnách teploty. Proto nesmíte podlahové lamely při plovoucí pokládce nikdy přibíjet ani připevňovat k potěru, stěnám nebo jiným částem místnosti. Je možná i pokládka celoplošným lepením vhodným typem lepidla.

2.3 Dilatace

Plovoucí podlahy BUKOMA® se instalují primárně jako **plovoucí podlahový systém, bez lepidla**. Podlahové dílce jsou

opatřeny zámkovým systémem, který umožňuje pokračovat v pokládce v libovolném směru.

Zachovejte minimálně **5 mm volné dilatační spáry** kolem všech stěn, zárubní, oken, parapetů, potrubí a těžkých předmětů v místnostech. Dilatační spáry doporučujeme opticky překrýt odpovídajícími lištami nebo profily.

Dilatační spára musí být instalována pro rozdělení **místnosti s podlahovým vytápěním a místnosti bez podlahového vytápění**. Tyto dvě části podlahy se mohou různě rozpínat, v důsledku čehož vzniká pnutí.

Pokud je vinylová podlaha BUKOMA® vybavena integrovanou podložkou je v případech, kdy je podlaha po většinu dne vystavena přímému slunečnímu záření (sluneční místnosti atd.), doporučeno v těchto místech prkna přilepit. Ujistěte se, že dodržujete pokyny výrobce lepidla.

2.3.1 Ideální podmínky se stálou teplotou 18 – 27°C

Podlahu BUKOMA® lze položit v ideálních podmínkách při stálé pokojové teplotě 18 – 27°C na maximální plochu 20x20 m (400 m²). V případě delších nebo širších ploch než 20 m je třeba zajistit dodatečné dilatační spáry.

2.3.2 Podmínky s teplotními výkyvy

V případě nemožnosti dodržení ideálních teplotních podmínek prostor větších než 100 m² nebo 10 m v obou směrech, přechody mezi místnostmi a asymetrické oblasti vyžadují instalaci dilatační spáry.

2.4 Těžké prvky na podlaze

Doporučujeme umístit těžké předměty, jako jsou kuchyňské ostrůvky, vestavěné skříně atd., ještě před montáží plovoucí podlahy a neinstalovat je na podlahu.

Těžké předměty mohou blokovat podlahu a bránit jejímu rozpínání/smršťování při změnách teplot. Orientačně platí, že těžké předměty nesmějí být těžší než 1000 kg a/nebo nesmějí vyvíjet zatížení větší než 50 kg/cm². Vždy dodržujte 5-8 mm dilatační mezeru kolem nohou skříněk, soklů, ...

Při instalaci běžného většího nábytku (běžných skříní, sedacích souprav, velkých stolů) je velmi důležité dodržet teplotu interiéru v rozpětí min. 20 °C, max. 28 °C. Pokud byste položili těžší kusy nábytku při velmi nízkých teplotách, mohlo by dojít při vyhřátí interiéru na obvyklou teplotu (20 °C–28 °C) k roztažení podlahy, k jejímu vyzdvižení podél spáry mezi lamelami podlahy umístěné mezi dvěma kusy těžkého nábytku.

2.5 Požadavky na podklad

Před zahájením montáže je nutné zkontrolovat, zda podklad splňuje základní požadavky na pevnost, tuhost, vlhkost podkladní vrstvy a rovinnost plochy. Podklad musí být soudržný a bez oddělovacích se částí. **Podklad musí splňovat požadavky uvedené v tomto návodu, požadavky, které zde uvedeny nejsou, musí odpovídat platným technickým normám (např. ČSN 74 4505).**

Povrch podkladu musí být hladký, rovný, suchý a pevný, připraven dle platných ČSN. Podklad musí být rovný v toleranci ±2 mm na 2 m.

Nerovnosti, prohlubně nebo nerovnosti v potěru mohou způsobit nerovný povrch podlahy a tím urychlit opotřebení podlahy nebo uzamykacího Click systému. Mohou také vést k tvorbě spár.

Vinylové podlahy mohou být pokládány jen na dostatečně suchý podklad (v celém průřezu). **Vlhkost podkladu kontrolujte vždy** před zahájením pokládky (nejlépe hmotnostní nebo CM metodou, měření vlhkosti pomocí elektrických vlhkoměrů považujte pouze za orientační). Čerstvě vylitému potěru, betonu nebo anhydritovému potěru vždy dopřejte dostatečný čas na vyschnutí. Vlhkost potěru nesmí před pokládkou a během jeho životnosti překročit následující hodnoty:

Typ podkladu	Bez podlahového vytápění	S podlahovým vytápěním
Cementový potěr, beton	2,5 % CM	1,5 % CM
Potěr na bázi síranu vápenatého (např. anhydrit)	0,5 % CM	0,3 % CM

2.6 Podlahové topení nebo chlazení

Podlahy BUKOMA® lze instalovat na podklad s tradičním podlahovým vytápěním a chlazením (na bázi vody nebo elektricky řízeným termostatem) zabudovaným do podkladu. Topné prvky by měly být vždy odděleny od podlahy **minimálně 12 mm vyrovnávací vrstvou**.

Upozornění: Elektrické topné rohože, které nejsou zapuštěny do podkladu, pod vinylovou podlahu nedoporučujeme používat. Použití elektrických topných rohoží, které nejsou zapuštěny a jsou aplikovány přímo pod podlahu, ruší záruku na podlahu.

Teplota v místnosti podlahy nesmí překročit 30 °C. Před instalací podlahy, během ní a nejméně 24 hodin po ní musí teplota v místnosti zůstat v rozmezí 18-25 °C. Poté lze teplotu podlahového vytápění postupně zvyšovat nebo snižovat, maximálně však o 5 °C za den.

U nově vylitého potěru s podlahovým vytápěním vždy zkontrolujte hluboko ležící zbytkovou vlhkost. Nechte potěr **dostatečně vyschnout** a poté vždy projděte topnými zkouškami dle doporučení výrobce/dodavatele topného systému! Před pokládkou podlahy musí být podlahové vytápění důkladně testováno a musí být **provedeno měření vlhkosti**. Za fungování a nastavení podlahového vytápění odpovídá koncový uživatel.

Existuje mnoho různých typů podlahového vytápění. Skladbu podkladu doporučujeme konzultovat s technickou podporou Bukoma group – www.bukoma.cz/kontakty/.

Doporučená minimální teplota vody pro **podlahový chladicí systém je 18 °C**. Pokud je teplota vody nižší než 18 °C nebo je rozdíl mezi teplotou vody a teplotou v místnosti příliš velký, může dojít ke kondenzaci. Tomu může zabránit vestavěný systém monitorování kondenzace. Při používání systému podlahového chlazení se vždy ujistěte, že je k dispozici kvalitní řídicí jednotka s bezpečnostním zařízením proti příliš vysokým a příliš nízkým teplotám.

Vždy požádejte o radu montážní firmu Vašeho topného nebo chladicího systému.

Upozornění – podlahové vytápění pod kuchyňskou linkou a pevně zabudovaným nábytkem

Podlahové vytápění **nesmí být provozováno pod pevně zabudovaným nábytkem**, jako jsou kuchyňské linky, kuchyňské ostrůvky, vestavěné skříně nebo jiné pevné prvky bez dostatečné cirkulace vzduchu.

V těchto místech dochází k **akumulaci tepla a lokálnímu přehřívání podlahové krytiny**, což může vést k:

- deformaci podlahových dílců,
- uvolnění nebo poškození zámkového systému,
- trvalému poškození podlahy.

Pokud je podlahové vytápění instalováno v celé ploše místnosti, musí být topné smyčky **pod pevnými nábytkovými prvky vypnuty**, případně řešeny **samostatným okruhem s regulací**.

Poškození podlahy způsobené **nesprávným návrhem, instalací nebo provozem podlahového vytápění** (včetně jeho provozu pod kuchyňskou linkou nebo jiným pevným nábytkem) **není považováno za výrobní vadu a není kryto zárukou**.

2.7 Použití podložky

Nepokládejte vinylové lamely na koberec nebo na molitan, či jinou měkkou podložku. Plovoucí podlahy BUKOMA® již mají integrovanou IXPE nebo kokrovou podložku, další vrstvu podložky nedoporučujeme přidávat.

3 PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Je důležité, abyste krabice s podlahovými lamelami vždy skladovali na suchém a pevném povrchu, v úhledných stozích, položené na plocho (ne přečnávající) a nikdy ne ve svislé poloze.

Podlahy BUKOMA skladujte v interiéru a při teplotě v rozmezí 2-40 °C. Podlahy by nikdy neměly být vystaveny teplotě převyšující 60°C.

4 PŘÍPRAVA NA POKLÁDKU

4.1 Potřebné nářadí

Nůž, Úhelník, Pravítko, Klínky, Tužka, Metr

(toto je minimum, které je pro pokládku potřeba, profesionální podlaháři používají další různé nářadí dle osobních preferencí).

4.2 Lamely potřebné ke kompletaci pokládky

Změřte délku a šířku místnosti. Pokud jsou v místnosti výklenky, změřte je samostatně. Po vynásobení získáte plochu místnosti. Většina instalací vyžaduje přibližně 3-10% prorez, ačkoliv toto může být různé v závislosti na velikosti a rozmístění místnosti.

4.3 Příprava před pokládkou

ZKONTROLUJTE KAŽDOU LAMELU PŘED POLOŽENÍM: při výrobě dodržujeme přísnou kontrolu kvality, přesto doporučujeme kontrolu každé lamely proti skvrnám a kazům.

AKLIMATIZUJTE VINYLÓVÉ LAMELY PŘED POKLÁDKOU: Lamely musí být před pokládkou položeny v horizontální poloze v místě pokládky po dobu alespoň 12 hodin (platí především v zimních měsících, kdy bývá podlaha při přepravě vystavena nižším teplotám). Zajistěte, aby byla v místnosti pokojová teplota (15-27°C). Zajistěte dodržení pokojové teploty i v průběhu pokládky a alespoň 24 hodin po pokládce.

DOPORUČENÍ: Pro pokládku vinylových lamel zajistěte, aby prach, špína, či jiné částice nepřišly do styku s lamelovými click spoji. Nejlépe je vinylové lamely uchovávat v krabicích až do doby než jste plně připraveni k pokládce.

5 POKLÁDKA PODLAHY

Před montáží je důležité vyměřit (nejdůležitější) prostory. Toto měření pomůže určit, zda je třeba první řadu řezat, abyste dosáhli rovnoměrného rozložení vlevo a vpravo. První a poslední řada by měla být minimálně 1/3 šířky podlahového dílu. Chodba je často důležitým referenčním bodem v domě.

Během montáže a bezprostředně po ní můžete po podlaze chodit.

5.1 Zahájení montáže

Věnujte zvýšenou pozornost montáži prvních 2-3 řad. **Dbejte na to, aby tyto řady byly v jedné přímce a aby všechny švy těsně přiléhaly.** V opačném případě budou chyby při pokládce pokračovat i ve zbytku podlahy. Dobrý začátek je polovina úspěchu.

5.2 Doporučený postup pokládky

1. Pokládka by měla začít v rohu (na levé straně) a následovat umístěním okraje lamel s perem směrem od zdi. Mezi zdí a lamelou vždy ponechávejte minimální odstup cca 5 - 8 mm pro pohyb podkladu. Tyto mezery se pak zakrývají soklovými lištami. Při založení první řady doporučujeme použít klínky, pomocí kterých se první řada zafiksuje, aby při napojování dalších řad nedocházelo k posunu dílců první řady. Po ukončení pokládky je potřeba klínky odstranit.
2. Dlouhé spoje se napojují nasunutím dílce do ležícího dílce pod úhlem 15-20° a následným položením.
3. Pro založení druhé řady je nutné upravit rozměr lamely. Změřte a označte místo řezu na lamele, pak pomocí úhelníku a nože nařízněte a ohnutím zlomte. Spojte lamely s první řadou (dlouhou stranou) znovu pod úhlem 15° - 20°. Pro další řady, propojte napřed krátké strany, po dlouhých stranách umístěte těsně vedle, a pak spojte po dlouhých stranách najednou.
4. Pokračujte v tomto postupu, dokud nepoložíte podlahu v celé místnosti. Vždy si pro označení řezu poslední řady pomozte celou lamelou.
5. Ujistěte se, že jsou spoje těsné. Při těsném spojování lamel ucítíte a uslyšíte zacvaknutí. Mezi lamelami by neměla být viditelná mezera. Pokud spoj není těsný, neprodleně lamelu vyndejte a napojení zopakujte dle kroku 2.
6. Pro poslední lamelu v řadě je zpravidla nutné upravit rozměr / zakrátit. Změřte a označte místo řezu na lamele, pak pomocí úhelníku a nože nařízněte horní dekorovou vrstvu a ohnutím zlomte.
7. Při instalaci vinylových lamel překrývejte krátké spoje mezi sousedními řadami tak, aby nebyly v jedné rovné linii.
Přesah krátkých spojů mezi sousedními řadami by měl být minimálně 25 cm.
8. Spojte lamely s první řadou (dlouhou stranou) znovu pod úhlem 15° - 20°.
9. Začněte třetí řadu lamelou správné délky.
10. Pokračujte v tomto postupu, dokud nepoložíte podlahu v celé místnosti.

5.3 Montáž poslední řady

Pro montáž poslední řady budete muset lamely podélně rozřezat. Pro vložení lamel do klik systému předchozí řady můžete použít kovovou narážecí lištu. Upozornění: Příliš silné nebo příliš nerovnoměrné poklepání na lamely může poškodit lamely a jejich zacvakávací spoje.

Po dokončení pokládky odstraňte všechny distanční klíny a namontujte soklové lišty. Pozor: Nikdy nepřipevňujte lišty k podlaze, ale vždy ke stěně pomocí montážního lepidla. Podlaha musí být vždy schopna roztahování a smršťování pod soklovými lištami.

6 ÚDRŽBA

Ačkoliv je Vinyl jedním z nejsnadněji udržovatelných materiálů, prosím dodržujte následující doporučení pro udržení čerstvého vzhledu a ochranu povrchu. Po ukončení pokládky doporučujeme první čištění pro odstranění jakýchkoliv uvolněných nečistot, které mohly při instalaci vzniknout. Jakýkoliv nový čisticí prostředek napřed vyzkoušejte na malém kousku podlahy na nenápadném místě a zabraňte použití drsných čisticích prostředků nebo čisticích výrobků na bázi alkoholu a čpavku.

1. Předně zameťte a vysajte podlahu pro zajištění odstranění všech uvolněných částí, prachu a písku. Použitím mopu (nebo pro rozlehlé prostory čisticího stroje na podlahy s minimálním brusným nastavcem) vydrhněte podlahu. Použitím teplé čisté vody a hadru omývejte tolikrát, kolikrát je potřeba, potom použijte suchý mop nebo vodní vysavač pro odstranění vody a umožnění vyschnutí.
2. Pro čištění vinylových podlah **není dobré používat čističe, které zanechávají na povrchu jakýkoliv film**. Doporučujeme používat přípravky přímo určené pro vinylové podlahy a podlahy s PU povrchovou úpravou, např. PU-Čistič Dr. Schutz. Pro čištění podlah **nedoporučujeme používat přípravky na mytí nádobí**, mohou být agresivní a poškodit ochranný lak, který je na podlaze nanesen při výrobě.
3. Stále zametejte nebo vysávejte vinyl před vytíráním, aby byly volné nečistoty před vytíráním odstraněny. Pro nejlepší výsledky nepoužívejte kombinované čisticí prostředky.

Vinylová podlaha, stejně jako jiné typy hladkých podlah, může být kluzká, když je mokrá. Po vyčištění nechte podlahu z bezpečnostních důvodů před používáním vyschnout.

7 PROAKTIVNÍ OCHRANA PODLAHY

7.1 Čistící rohož

Většina znečištění pochází z vnějšího zdroje. Zabraňte vniknutí nečistot, vody a písku umístěním **přizpůsobené podlahové rohože** u všech vchodů. Nejenže tím zabráníte poškození podlahy, ale také usnadníte údržbu a prodloužíte životnost podlahy. Při výběru podlahové rohože dbejte na to, aby zadní strana rohože **nesestávala z gumy nebo latexu**, ty mohou způsobit změnu barvy podlahy.

7.2 Ochrana posuvného nábytku

Nohy nábytku a židlí vždy chraňte **kvalitními měkkými ochrannými krytkami nebo plstí**. Pravidelně kontrolujte, zda nejsou opotřebované nebo znečištěné. Udržujte je v suchu a v případě potřeby je vyměňte.

Nahromaděné nečistoty pod posuvným nábytkem mohou **způsobit poškození a poškrábání**. Povrch podlahy mohou poškodit také nesprávné tvrdé krytky.

7.3 Kolečka

Na (kancelářské) židle a křesla používejte **měkká, široká kolečka** vhodná pro vinylové podlahy. V kancelářských prostorech doporučujeme použít vhodnou podložku na podlahu pro dodatečnou ochranu.

Nikdy nepoužívejte malá, tenká a tvrdá kolečka. Představují velké **riziko bodového zatížení** click spoje, které by mohlo vést k poškození click systému nebo poškrábání podlahy.

V případě poškození podlahy kolečkovými židlemi se jedná o mechanické poškození které není kryto zárukou.

7.4 Stěhování nábytku

Nikdy netahejte těžké předměty nebo nábytek po podlaze, ale zvedněte je. Při stěhování těžkého nábytku doporučujeme používat např. překližkovou podložku na podlaze a předměty přemisťovat přes ni. Tím ochráníte podlahu před škrábanci.

7.5 Zamezte změně barvy

Každá podlahová krytina se pod (dlouhodobým) vlivem slunečního záření odbarvuje, ať už se jedná o parkety, laminát, PVC/vinyl nebo koberec. Je to způsobeno UV zářením slunečního světla. **Aby nedošlo ke změně barvy, je důležitá dobrá ochrana před slunečním zářením.**

7.6 Krbová kamna

Podlahy BUKOMA® lze namontovat do místností s krbem. Měli byste však vzít v úvahu tepelné záření. Pokud je oheň velmi blízko podlahy, použijte **protipožární desku nebo nehořlavou podložku, např. Kalené sklo**, aby byla zóna před ohněm chráněna před přímým sáláním tepla. Pokud tak neučiníte, může teplota v oblasti před ohněm příliš vzrůst a poškodit podlahu.

Nedotýkejte se podlahy cigaretami, zápalkami nebo jinými horkými předměty. Může to způsobit trvalé poškození.

7.7 Vysavač

Používejte kvalitní vysavač s **měkkým kartáčem**, aby nedošlo k poškrábání. Důrazně nedoporučujeme používat na vysavači hubici určenou pro koberce, hrozí riziko poškrábání podlahy.

7.8 Zabraňte kontaktu s gumou

V případě dlouhodobého kontaktu vinylu/PVC s gumou nebo latexem může dojít k **trvalému tmavě hnědému zabarvení v důsledku migrace** (např. gumový kroužek pod odpadkovým košem, gumové rohožky, jízdní kola atd.). Gumové krytky pod nábytkem mohou rovněž způsobit šmouhy v důsledku tření. Doporučujeme proto zkontrolovat veškerý nábytek a veškeré náčiní, zda neobsahuje gumové krytky, a opatřit je správnou ochranou.

7.9 Povrchové škrábance

Pro odstranění povrchových škrábanců lze použít Opravnou sadu na vinylové podlahy BUKOMA®, případně doporučuji za účelem poradenství kontaktovat technickou podporou Bukoma group – www.bukoma.cz/kontakty/.

7.10 Parní čistič

Použití parního čističe na vinylové podlahy BUKOMA® nedoporučujeme, riziko poškození je příliš vysoké.

7.11 Při vytopení

Pokud byla podlaha vystavena nadměrnému množství vody například při vytopení, jednoduše odstraňte vodu tak rychle jak je to možné. V místnosti by měl být rychle zapnut vysoušeč vzduchu pro snížení vlhkosti zpátky k normálu. Nevysoušejte místnost pod hladinu vlhkosti, ve které byla místnost předtím.

8 ZÁRUKA

Záruka se vztahuje výhradně a bezpodmínečně pouze na výrobní vady materiálu. Reklamáce nelze uplatnit na již použitý, obrobený a/nebo zpracovaný materiál, na kterém jsou viditelné vady výrobku. Nároky se nikdy nevztahují na neoprávněné použití nebo nesprávnou aplikaci materiálu. Při uznané reklamaci prodejce nabídne nový materiál pouze jako náhradu za špatné produkty a nenese odpovědnost za náklady spojené s instalací, náklady na dopravu a dodání nebo za čas a instalační práci.